

Nous souhaitons aviser les entraîneurs et les cavaliers d'une mauvaise définition de la manœuvre de pivot sur les antérieurs dans le manuel d'apprentissage de l'équitation western pour les brevets de cavalier 1 à 4.

La définition correcte, qui devrait se trouver dans le manuel est la suivante

Pivot sur les antérieurs (traduction libre, la version anglaise suit en référence)

Il s'agit d'un mouvement latéral utilisé lorsque le cheval a suffisamment progressé pour répondre à la jambe du cavalier. L'avant-main tourne vers l'intérieur autour du pied pivot. Le pied pivot devrait revenir le plus près possible du même endroit à chaque fois qu'il quitte le sol. Les postérieurs se déplacent en mouvement réguliers et égaux (Fig 3.15). Le cheval ne doit pas reculer. Ce mouvement est uniquement réalisé à partir de l'arrêt. La direction du mouvement est indiquée par la direction de la tête dans le virage, comme pour le virage sur les postérieurs.

Aides pour le pivot sur les antérieurs à gauche (deux mains)

La jambe gauche du cavalier est appliquée environ 10 cm (4 pouces) derrière la sangle pour déplacer les postérieurs (avec le postérieur intérieur croisant devant le postérieur extérieur). Le poids du cavalier est légèrement sur l'ischion droit. Deux rênes directes empêchent le cheval d'avancer et l'aident à conserver son corps droit. Une rêne directe contrôle la flexion. La jambe droite à la sangle et/ou la rêne d'opposition peuvent être utilisées pour empêcher les épaules de se déplacer latéralement, si nécessaire. La direction du mouvement est indiquée par la direction de la tête dans le virage, comme pour le virage sur les postérieurs.

Turn on the Forehand

This is a lateral movement that is used when a horse has progressed sufficiently to respond to the rider's leg aids. The forehand turns around the pivot foot on the inside of the turn. The pivot foot should return as near as possible to the same spot every time if it leaves the ground. The hindquarters are moved in even, quiet and regular steps (Fig 3.15). The horse must not step backwards. This movement is only performed from the stop. The direction of the movement is identified by the direction the head moves in the turn, similar to the turn of the haunches.

Aids for the Turn of the Forehand to the left (two Handed)

The rider's left leg is applied approximately 4 inches (10cm) behind the cinch to move the hindquarters (with the inside hindleg crossing in front of the outside hindleg). The rider's weight is slightly on the right seat bone. Two direct reins prevent the horse from walking ahead and help keep the horse's body straight. One direct rein controls flexion. The right leg at the cinch and/or the rein of opposition may be used to prevent the shoulders from moving sideways, if necessary. The direction of the movement is identified by the direction the head moves in the turn, similar to the turn of the haunches.